

论《诗经》的起源

[法]汪德迈 撰 [法]金丝燕 译

摘要：《诗经》从何而来？里面的诗为什么存入国家文献，又是如何汇集在一起的？甲骨卜辞与谚语的关系如何？本文作者由此入手来探讨《诗经》最古老的源头。本文认为，服务于商朝王室的“史”听到的预示气候的民谚，是支持占卜的依据，这些也是“诗”的最初来源。

关键词：诗经 国风 谚语 占卜 农民诗颂

《诗经》的出现向我们提出一个问题，孔子为什么选民谣编辑成书？在儒家经典里，除了《诗经》，没有任何民俗存在。《礼记》记载：“礼不下庶民，刑不上大夫。”

此外，表意文字由前科学的占卜所创。它将神话排除在外，因为神话被视为是不科学的。《山海经》不是真正的儒家经典，《楚辞》亦非是。表意文字何以在中国保留了歌谣却又弃绝神话？

唯一在中国得到保存的口头文学是用文言写成的歌谣，而非寻常的歌谣。有例为证：《诗经》中几乎所有“风”均为四言，而不可能当时各国人民只用四言体唱诵。因此，必须对歌谣的特质作出特殊的解释。歌谣带有气象谚语有特别的原因，中国科学始于占卜学，而占卜学极重气候，因此占卜学特别地保留了关于气候的谚语形式的歌谣。有关自然气候的占卜通过思辨发展成宇宙学，由此产生了社会气象与天理相应的理论。正是在歌谣里，儒家看到社会气象与天理相应的表述的原因。

孔子“述而不作”。确实，他并非通过创造一种个人写作，而仅